



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2006 (28.06)
(OR. en)**

10917/06

**ENV 387
AGRI 234
COMPET 184
ECO 122
ECOFIN 233
ENER 192
DEVGEN 177
MI 140
PECHE 217
RELEX 443
SAN 183
SOC 333
TRANS 174
RECH 179
POLGEN 84
EDUC 146**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

της : Γενικής Γραμματείας

προς : τις Αντιπροσωπείες

Θέμα : Επανεξέταση της στρατηγικής της ΕΕ για την αειφόρο ανάπτυξη
- Ανανεωμένη στρατηγική

Διαβιβάζεται συνημμένως προς τις αντιπροσωπείες η ανανεωμένη στρατηγική της ΕΕ για την αειφόρο ανάπτυξη, η οποία εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 15/16 Ιουνίου 2006.

ΑΝΑΝΕΩΜΕΝΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΕΙΦΟΡΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Η ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΑΕΙΦΟΡΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

1. Αειφόρος ανάπτυξη σημαίνει ότι οι ανάγκες της παρούσας γενιάς καλύπτονται χωρίς να υποθηκεύεται η ικανότητα των επόμενων γενεών να καλύψουν τις δικές τους ανάγκες. Πρόκειται για πρωταρχικό στόχο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο οποίος περιλαμβάνεται στη Συνθήκη και διέπει όλες τις πολιτικές και τις δραστηριότητες της Ένωσης. Αποσκοπεί στη διασφάλιση της ικανότητας της γης να ευνοεί όλες της μορφές ζωής και βασίζεται στις αρχές της δημοκρατίας, της ισότητας των φύλων, της αλληλεγγύης, του κράτους δικαίου και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, μεταξύ άλλων της ελευθερίας και της ισότητας ευκαιριών για όλους. Αποβλέπει στη συνεχή βελτίωση της ποιότητας ζωής και των συνθηκών διαβίωσης στη Γη προς όφελος τόσο της παρούσας όσο και των μελλοντικών γενεών. Προς τούτο, προωθεί μια δυναμική οικονομία με πλήρη απασχόληση, υψηλό επίπεδο εκπαίδευσης, προστασία της υγείας, κοινωνική και εδαφική συνοχή και προστασία του περιβάλλοντος σε έναν ειρηνικό και ασφαλή πλανήτη, ο οποίος σέβεται την πολιτιστική ποικιλομορφία.
2. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Γκέτεμποργκ (2001) θέσπισε την πρώτη στρατηγική της ΕΕ για την αειφόρο ανάπτυξη. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Βαρκελώνης το 2002 προσέθεσε στην στρατηγική αυτή εξωτερική διάσταση ενόψει της Παγκόσμιας Διάσκεψης Κορυφής για την Αειφόρο Ανάπτυξη στο Γιοχάνεσμπουργκ (2002). Ωστόσο, εξακολουθούν να υπάρχουν αρνητικές τάσεις και να εμφανίζονται νέες προκλήσεις όσον αφορά την αλλαγή του κλίματος, τη χρήση ενέργειας, τις απειλές κατά της δημόσιας υγείας, τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό, τη δημογραφική πίεση και τη γήρανση του πληθυσμού, τη διαχείριση των φυσικών πόρων, την απώλεια βιοποικιλότητας, τη χρήση της γης και τις μεταφορές. Επειδή οι αρνητικές αυτές τάσεις δημιουργούν την αίσθηση του επείγοντος, απαιτείται η ανάληψη βραχυπρόθεσμης δράσης ενώ παράλληλα θα διατηρηθεί και η μακροπρόθεσμη προοπτική. Κύρια πρόκληση είναι η σταδιακή αλλαγή των μη βιώσιμων καταναλωτικών και παραγωγικών προτύπων και της μη ολοκληρωμένης προσέγγισης για τη χάραξη πολιτικής.

3. Σε αυτήν τη συνάρτηση, ολοκληρώνοντας την επανεξέταση της στρατηγικής της ΕΕ για την αειφόρο ανάπτυξη που ξεκίνησε η Επιτροπή το 2004 και με βάση την ανακοίνωση της Επιτροπής «Σχετικά με την επανεξέταση της στρατηγικής για την αειφόρο ανάπτυξη - Πλαίσιο δράσης» του Δεκεμβρίου 2005 καθώς και τις συνεισφορές του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και άλλων, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε μια φιλόδοξη και σφαιρική ανανεωμένη στρατηγική για την αειφόρο ανάπτυξη στη διευρυμένη ΕΕ, η οποία βασίζεται στην στρατηγική που θεσπίστηκε το 2001.
4. Το παρόν έγγραφο θεσπίζει ενιαία και συνεκτική στρατηγική για το πώς η ΕΕ θα μπορέσει να ανταποκριθεί αποτελεσματικά στην προ πολλού αναληφθείσα δέσμευση να αντιμετωπιστούν οι προκλήσεις της αειφόρου ανάπτυξης. Επιβεβαιώνει την ανάγκη παγκόσμιας αλληλεγγύης και αναγνωρίζει τη σημασία της ενίσχυσης της συνεργασίας μας με εξωτερικούς εταίρους, μεταξύ άλλων και με ταχέως αναπτυσσόμενες τρίτες χώρες οι οποίες θα επηρεάσουν σημαντικά την παγκόσμια αειφόρο ανάπτυξη.
5. Γενικός στόχος της ανανεωμένης στρατηγικής της ΕΕ για την αειφόρο ανάπτυξη είναι ο προσδιορισμός και η ανάπτυξη δράσεων που θα επιτρέψουν στην ΕΕ να επιτύχει συνεχή βελτίωση της ποιότητας ζωής τόσο της σημερινής γενιάς όσο και των επόμενων γενεών, μέσω της δημιουργίας βιώσιμων κοινοτήτων ικανών για αποτελεσματική διαχείριση και χρησιμοποίηση των πόρων και η αξιοποίηση του δυναμικού οικολογικής και κοινωνικής καινοτομίας προκειμένου να εξασφαλίζεται ευημερία, προστασία του περιβάλλοντος και κοινωνική συνοχή.
6. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τον Ιούνιο του 2005 ενέκρινε δήλωση με τους κατωτέρω στόχους και αρχές, η οποία θα χρησιμεύσει ως βάση για την εν λόγω ανανεωμένη στρατηγική :

ΒΑΣΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Διατήρηση της ικανότητας της γης να ευνοεί τη ζωή σε όλη της την ποικιλία, τήρηση των ορίων των φυσικών πόρων του πλανήτη και εξασφάλιση υψηλού επιπέδου όσον αφορά την προστασία και τη βελτίωση της ποιότητας του περιβάλλοντος. Πρόληψη και μείωση της ρύπανσης του περιβάλλοντος και προώθηση αειφόρων προτύπων κατανάλωσης και παραγωγής, ώστε να αποσυνδεθεί η οικονομική μεγέθυνση από την υποβάθμιση του περιβάλλοντος.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΣΥΝΟΧΗ

Προώθηση μιας δημοκρατικής, υγιούς, ασφαλούς και δίκαιης κοινωνίας, που βασίζεται στην κοινωνική ένταξη και τη συνοχή, σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και την πολιτιστική ποικιλομορφία, διασφαλίζει την ισότητα ανδρών και γυναικών και καταπολεμά κάθε μορφή διάκρισης.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΥΗΜΕΡΙΑ

Προώθηση μιας ακμάζουσας, καινοτόμου, πλούσιας σε γνώσεις, ανταγωνιστικής και οικολογικά αποτελεσματικής οικονομίας, που εξασφαλίζει υψηλό επίπεδο ζωής, πλήρη απασχόληση και ποιότητα της εργασίας σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΑΝΑΛΗΨΗ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΕΥΘΥΝΩΝ ΜΑΣ

Ενθάρρυνση της εφαρμογής, σε παγκόσμιο επίπεδο, δημοκρατικών θεσμών βασιζόμενων στην ειρήνη, την ασφάλεια και την ελευθερία και προάσπιση της σταθερότητας των θεσμών αυτών. Ενεργός προώθηση της αειφόρου ανάπτυξης σε ολόκληρο τον κόσμο και μέριμνα ώστε οι εσωτερικές και εξωτερικές πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης να συμβιβάζονται με την παγκόσμια αειφόρο ανάπτυξη και με τις διεθνείς δεσμεύσεις της.

ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΚΑΘΟΔΗΓΟΥΝ ΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΜΑΣ

ΠΡΩΘΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Επικέντρωση των πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον άνθρωπο, με την προώθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, την καταπολέμηση κάθε μορφής διάκρισης και τον περιορισμό της φτώχειας και την εξάλειψη του κοινωνικού αποκλεισμού σε παγκόσμιο επίπεδο.

ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΜΙΑΣ ΓΕΝΕΑΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΥ ΓΕΝΕΩΝ

Ανταπόκριση στις ανάγκες των τωρινών γενεών χωρίς να διακυβεύεται η δυνατότητα των μελλοντικών γενεών να καλύπτουν τις ανάγκες τους, τόσο στην Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και αλλού.

ΜΙΑ ΑΝΟΙΚΤΗ ΚΑΙ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΚΟΙΝΩΝΙΑ

Διασφάλιση της δυνατότητας των πολιτών να ασκούν τα δικαιώματά τους όσον αφορά την πρόσβαση στις πληροφορίες και εξασφάλιση της πρόσβασής τους στη δικαιοσύνη. Παροχή δυνατοτήτων διαβούλευσης και συμμετοχής σε όλους τους ενδιαφερομένους και τις σχετικές ενώσεις.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ

Ενίσχυση της συμμετοχής των πολιτών στη λήψη των αποφάσεων. Καλύτερη ενημέρωση και ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης σε θέματα αειφόρου ανάπτυξης. Ενημέρωση των πολιτών σχετικά με την επίδρασή τους στο περιβάλλον και τις εναλλακτικές δυνατότητες που διαθέτουν για να προβαίνουν σε πλέον βιώσιμες επιλογές.

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ

Ενίσχυση του κοινωνικού διαλόγου, της κοινωνικής ευθύνης των επιχειρήσεων και των εταιρικών σχέσεων δημόσιου-ιδιωτικού τομέα, ώστε να προωθηθούν η συνεργασία και οι κοινές ευθύνες όσον αφορά την εφαρμογή αειφόρων προτύπων κατανάλωσης και παραγωγής.

ΣΥΝΟΧΗ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

Προώθηση της συνοχής μεταξύ των διαφόρων πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και μεταξύ των δράσεων που διεξάγονται σε τοπικό, περιφερειακό, εθνικό και παγκόσμιο επίπεδο, ώστε να αυξηθεί η συμβολή τους στην αειφόρο ανάπτυξη.

ΣΥΝΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ

Προώθηση της ενσωμάτωσης εκτιμήσεων οικονομικού, κοινωνικού και περιβαλλοντικού χαρακτήρα στις διάφορες πολιτικές, κατά τρόπο ώστε να είναι συνεπείς και αλληλοενισχυόμενες, με πλήρη και γενική αξιοποίηση των μέσων για τη βελτίωση της νομοθεσίας, όπως η ισόρροπη εκτίμηση του αντικτύπου και οι διαβουλεύσεις με τους ενδιαφερομένους.

ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΚΑΛΥΤΕΡΩΝ ΔΙΑΘΕΣΙΜΩΝ ΓΝΩΣΕΩΝ

Μέριμνα ώστε οι πολιτικές να διαμορφώνονται, να αξιολογούνται και να εφαρμόζονται με βάση τις καλύτερες διαθέσιμες γνώσεις, είναι δε υγιείς από οικονομική άποψη και προσφέρουν καλή σχέση ωφέλειας-κόστους.

ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

Σε περίπτωση επιστημονικής αμφιβολίας, εφαρμογή διαδικασιών αξιολόγησης και λήψη κατάλληλων προληπτικών μέτρων, ώστε να αποφεύγονται οι βλάβες της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

ΑΡΧΗ «Ο ΡΥΠΑΙΝΩΝ ΠΛΗΡΩΝΕΙ»

Εξασφάλιση της αντιστοιχίας μεταξύ τιμών και πραγματικού κοινωνικού κόστους των δραστηριοτήτων κατανάλωσης και παραγωγής και μέριμνα ώστε οι ρυπαίνοντες να πληρώνουν για τις βλάβες που προξενούν στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

ΣΥΝΕΡΓΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΕΙΦΟΡΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗ (ΣΑΑ) ΤΗΣ ΕΕ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗΣ ΤΗΣ ΛΙΣΣΑΒΩΝΑΣ ΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ

7. Η στρατηγική για την αειφόρο ανάπτυξη (ΣΑΑ) της ΕΕ και η στρατηγική της Λισσαβώνας για οικονομική αύξηση και απασχόληση αλληλοσυμπληρώνονται. Η ΣΑΑ ασχολείται κατά κύριο λόγο με την ποιότητα ζωής, την ισότητα εντός και μεταξύ των γενεών και τη συνοχή μεταξύ όλων των τομέων πολιτικής, συμπεριλαμβανομένων των εξωτερικών πτυχών. Η ΣΑΑ αναγνωρίζει ότι η οικονομική ανάπτυξη διευκολύνει τη μετάβαση σε μια πιο βιώσιμη κοινωνία. Η στρατηγική της Λισσαβώνας συμβάλλει ουσιαστικά στο γενικότερο στόχο της αειφόρου ανάπτυξης, έχοντας ως επίκεντρο την έγκριση δράσεων και μέτρων που αυξάνουν την ανταγωνιστικότητα και την οικονομική αύξηση και δημιουργούν νέες θέσεις εργασίας.
8. Η ΣΑΑ διαμορφώνει το γενικό πλαίσιο εντός του οποίου η στρατηγική της Λισσαβώνας, έχοντας ως επίκεντρο την οικονομική ανάπτυξη και την απασχόληση, αποτελεί τον κινητήρα για μια δυναμικότερη οικονομία. Οι δύο αυτές στρατηγικές αναγνωρίζουν ότι οι οικονομικοί, κοινωνικοί και περιβαλλοντικοί στόχοι μπορούν να αλληλοενισχύονται και άρα θα πρέπει να συμπορεύονται. Αμφότερες αποσκοπούν στη στήριξη των απαραίτητων διαρθρωτικών αλλαγών οι οποίες θα επιτρέπουν στις οικονομίες των κρατών μελών να αντιμετωπίζουν τις προκλήσεις της παγκοσμιοποίησης εξασφαλίζοντας δίκαιες συνθήκες ανταγωνισμού στο πλαίσιο των οποίων ο δυναμισμός, η καινοτομία και η δημιουργικότητα μπορούν να αναπτύσσονται παράλληλα με την εξασφάλιση κοινωνικής δικαιοσύνης και ενός υγιούς περιβάλλοντος.
9. Σε αυτό το πλαίσιο, η ΣΑΑ αναγνωρίζει ότι οι επενδύσεις σε ανθρώπινο, κοινωνικό και περιβαλλοντικό κεφάλαιο καθώς και η τεχνολογική καινοτομία είναι τα προαπαιτούμενα της ανταγωνιστικότητας και της οικονομικής ευημερίας μακροπρόθεσμα, της κοινωνικής συνοχής, της ποιοτικής απασχόλησης και της καλύτερης προστασίας του περιβάλλοντος.

ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ

10. Η ΣΑΑ σκιαγραφεί μια προσέγγιση για μια καλύτερη χάραξη πολιτικής που θα βασίζεται στη βελτίωση του ρυθμιστικού πλαισίου και στην αρχή ότι η αειφόρος ανάπτυξη πρέπει να ενσωματωθεί σε όλα τα επίπεδα διαμόρφωσης πολιτικών. Αυτό απαιτεί από όλες τις κυβερνήσεις, σε όλα τα επίπεδα, να συνεργάζονται και να αλληλοενισχύονται, λαμβάνοντας υπόψη τα διαφορετικά θεσμικά και πολιτιστικά περιβάλλοντα και τις ιδιαίτερες περιστάσεις των κρατών μελών.

11. Σε αυτήν τη συνάρτηση όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι κυριότερες αποφάσεις χάραξης πολιτικής βασίζονται σε προτάσεις ύστερα από υψηλής ποιότητας αξιολόγηση των επιπτώσεων, στο πλαίσιο της οποίας αξιολογούνται με ισορροπημένο τρόπο οι κοινωνικές, περιβαλλοντικές και οικονομικές διαστάσεις της αειφόρου ανάπτυξης και λαμβάνεται υπόψη η εξωτερική διάσταση της αειφόρου ανάπτυξης και το κόστος της μη ανάληψης δράσης. Άλλα μέσα για τη βελτίωση της χάραξης πολιτικών είναι η εκ των υστέρων αξιολόγηση των επιπτώσεων των πολιτικών, και η συμμετοχή του κοινού και των ενδιαφερομένων. Τα κράτη μέλη πρέπει να κάνουν ευρύτερη χρήση αυτών των μέσων, ιδίως της αξιολόγησης των επιπτώσεων, όταν χορηγούν δημόσιους πόρους και θεσπίζουν στρατηγικές, προγράμματα και σχέδια.
12. Όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα πρέπει να μεριμνούν ώστε προτάσεις για στόχους και μέτρα να είναι εφικτές και, οσάκις απαιτείται, να συνοδεύονται από τις αναγκαίες νομικές πράξεις σε ενωσιακό επίπεδο.

ΚΥΡΙΕΣ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙΣ

13. Έχοντας υπόψη την τάση για συνεχή υποβάθμιση του περιβάλλοντος, τις οικονομικές και κοινωνικές προκλήσεις που αντιμετωπίζει η ΕΕ σε συνδυασμό με τις νέες ανταγωνιστικές πιέσεις και τις νέες διεθνείς δεσμεύσεις, η Στρατηγική για την Αειφόρο Ανάπτυξη (ΣΑΑ) της ΕΕ καθορίζει 7 κύριες προκλήσεις και αντίστοιχους γενικούς στόχους, επιχειρησιακούς στόχους και δράσεις. Ο μελλοντικός σχεδιασμός και η εφαρμογή αυτών των δράσεων κατευθύνεται από τις προαναφερόμενες αρχές. Η μνεία κάποιας συγκεκριμένης δράσης δεν θίγει την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών.

Αλλαγή του κλίματος και καθαρή ενέργεια

Γενικός στόχος: Να περιοριστούν οι κλιματικές αλλαγές καθώς και το κόστος και οι αρνητικές συνέπειες για την κοινωνία και το περιβάλλον

Επιχειρησιακοί στόχοι :

- Η ΕΕ-15 και η πλειονότητα των κρατών μελών της ΕΕ-25 έχουν αναλάβει δέσμευση στο πλαίσιο του Πρωτοκόλλου του Κυότο για μείωση της εκπομπής αερίων του θερμοκηπίου μέχρι τα έτη 2008-2012, σύμφωνα με την οποία ο στόχος της ΕΕ-15 συνίσταται στη μείωση κατά 8% των εκπομπών σε σύγκριση με τα επίπεδα του 1990. Απώτερος στόχος είναι η άνοδος της μέσης θερμοκρασίας της επιφάνειας της υφής να μην υπερβεί τους 2°C σε σχέση με τη θερμοκρασία που επικρατούσε την προβιομηχανική εποχή.

- Η ενεργειακή πολιτική θα πρέπει να συνάδει με τους στόχους της ασφάλειας του ενεργειακού εφοδιασμού, της ανταγωνιστικότητας και της περιβαλλοντικής βιωσιμότητας, σύμφωνα με το πνεύμα της Ενεργειακής Πολιτικής για την Ευρώπη που δρομολογήθηκε τον Μάρτιο του 2006 από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο. Η ενεργειακή πολιτική έχει ζωτική σημασία για να αντιμετωπιστεί η πρόκληση της αλλαγής του κλίματος.
- Η προσαρμογή στην αλλαγή του κλίματος και ο μετριασμός αυτής θα πρέπει να εντάσσονται σε όλες τις σχετικές ευρωπαϊκές πολιτικές.
- Μέχρι το 2010 το 12% της κατανάλωσης ενέργειας, κατά μέσον όρο, και το 21% της κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας, ως κοινός αλλά διαφοροποιημένος στόχος, πρέπει να καλύπτονται από ανανεώσιμες ενεργειακές πηγές, με την ενδεχόμενη προοπτική να αυξηθεί μέχρι το 2015 το ποσοστό σε 15%.
- Μέχρι το 2010, το 5,75% των καυσίμων μεταφορών πρέπει να αποτελείται από βιοκαύσιμα, ως ενδεικτικός στόχος, (οδηγία 2003/30/EK) με την ενδεχόμενη προοπτική να αυξηθεί η αναλογία αυτή σε 8% μέχρι το 2015.
- Πρέπει να επιτευχθεί συνολική εξοικονόμηση κατά 9% της τελικής ενεργειακής κατανάλωσης σε διάστημα 9 ετών μέχρι το 2017, όπως αναφέρεται στην οδηγία για την ενεργειακή απόδοση κατά την τελική χρήση και τις ενεργειακές υπηρεσίες.

Οι δράσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν :

- Ως συνέχεια του σχεδίου δράσης του Μόντρεαλ για το κλίμα δυνάμει της σύμβασης-πλαίσιου του ΟΗΕ για την αλλαγή του κλίματος, η ΕΕ πρέπει να εξετάσει χωρίς καθυστέρηση εναλλακτικές λύσεις για το καθεστώς που θα ισχύσει μετά το 2012 όσον αφορά την επίτευξη του στόχου θερμοκρασίας 2°C μέσω εποικοδομητικής συμμετοχής σε ευρύ διάλογο για την ανάληψη μακροπρόθεσμης συνεργατικής δράσης και, ταυτόχρονα, μέσω διαδικασίας δυνάμει του Πρωτοκόλλου του Κυότο, σύμφωνα με την αρχή των κοινών αλλά διαφοροποιημένων ευθυνών και των αντίστοιχων ικανοτήτων.
- Χωρίς να προδικάζονται νέες προσεγγίσεις για διαφοροποιήσεις μεταξύ κρατών μελών εντός ενός μελλοντικού δίκαιου και ευέλικτου πλαισίου, η ΕΕ προσβλέπει στη διερεύνηση από κοινού με άλλους διεθνείς εταίρους στρατηγικών για την επίτευξη των απαραίτητων μειώσεων εκπομπών. Η ΕΕ πιστεύει ότι σε αυτό το πλαίσιο πρέπει να εξεταστούν από την ομάδα των ανεπτυγμένων χωρών τρόποι μείωσης της τάξης του 15-30% μέχρι το 2020 σε σχέση με τις τιμές αναφοράς που προβλέπονται στο Πρωτόκολλο του Κυότο, αλλά και πέραν τούτου, με γνώμονα τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Περιβάλλοντος.

- Στο πλαίσιο του δεύτερου σταδίου του Ευρωπαϊκού Προγράμματος για την αλλαγή του κλίματος, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα διερευνήσουν νέες δράσεις για τη συστηματική εκμετάλλευση οικονομικά αποδοτικών εναλλακτικών λύσεων για τη μείωση των εκπομπών των αυτοκινήτων και των αεροπλάνων. Σε αυτό το πλαίσιο θα διερευνηθούν, ως δυνατότητες περιορισμού των εκπομπών, η παγίδευση και η αποθήκευση του διοξειδίου του άνθρακα.
- Η Επιτροπή θα ολοκληρώσει σε εύθετο χρόνο την αναθεώρηση του κοινοτικού συστήματος εμπορίας εκπομπών, προσφέροντας έτσι στους επενδυτές μεσοπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη ασφάλεια, και θα εξετάσει την επέκτασή του σε άλλα αέρια θερμοκηπίου και σε άλλους τομείς, ιδίως στις αεροπορικές μεταφορές, σύμφωνα με προγενέστερο αίτημα του Συμβουλίου.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα ενισχύσουν τον ηγετικό ρόλο της ΕΕ θεσπίζοντας και εφαρμόζοντας ένα φιλόδοξο και ρεαλιστικό Σχέδιο Δράσης για την Ενεργειακή Απόδοση, με γνώμονα την ικανότητα της Ένωσης να εξοικονομήσει ποσοστό 20% της ενέργειας έως το 2020, κατά τις εκτιμήσεις της Επιτροπής, και λαμβανομένων υπόψη των μέτρων που εφαρμόζονται ήδη από κράτη μέλη.
- Η Επιτροπή θα προβεί σε ανάλυση του τρόπου με τον οποίο μπορούν να επιτευχθούν οι υφιστάμενοι στόχοι (2010) για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και να προωθηθούν περαιτέρω με αποδοτικό από πλευράς κόστους τρόπο οι ανανεώσιμες πηγές ενέργειας μακροπρόθεσμα και με τον ίδιο τρόπο να προωθηθεί η χρήση βιοκαυσίμων στον τομέα των μεταφορών, σε συνδυασμό με εποικοδομητικό διάλογο με την πετρελαιοβιομηχανία και όλους τους ενδιαφερόμενους και παροχή μέγιστης υποστήριξης στην έρευνα και την ανάπτυξη βιοκαυσίμων δεύτερης γενιάς. Ο καθορισμός νέων στόχων πρέπει να βασίζεται σε εμπεριστατωμένη ανάλυση των δυνατοτήτων και της οικονομικής αποδοτικότητας των νέων μέτρων. Καθ'όλες τις προαναφερόμενες διαδικασίες, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ιδιαιτερότητες των κρατών μελών και η ανάγκη για ευελιξία ως προς τη διαμόρφωση του μίγματος μορφών ενέργειας στο οποίο βασίζονται, καθώς και τα προβλήματα των νησιών και των περιοχών που βρίσκονται ουσιαστικά αποκομμένα από την ενεργειακή αγορά της ΕΕ.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να προωθήσουν τη χρήση της βιομάζας με την προοπτική της διαφοροποίησης των πηγών προμήθειας καυσίμων της ΕΕ, της μείωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου και της προσφοράς νέων ευκαιριών εσόδων και απασχόλησης σε αγροτικές περιοχές, με την προώθηση προτάσεων στο πλαίσιο του σχεδίου δράσης για τη βιομάζα και στους τρεις τομείς του : θέρμανση και ψύξη, ηλεκτρική ενέργεια και μεταφορές. Τούτο θα πρέπει να αναπτυχθεί στο πλαίσιο μιας μακροπρόθεσμης στρατηγικής για τη βιοενέργεια πέραν του 2010.
- Τα κράτη μέλη πρέπει να αυξήσουν την απόδοση των σταθμών παραγωγής ενέργειας ιδίως με την περαιτέρω προώθηση της χρήσης συνδυασμένης παραγωγής θερμότητας και ενέργειας.

Βιώσιμες μεταφορές

Γενικός στόχος: Να διασφαλιστεί ότι τα συστήματα μεταφορών ανταποκρίνονται στις οικονομικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές ανάγκες ελαχιστοποιώντας παράλληλα τις ανεπιθύμητες επιπτώσεις τους στην οικονομία, την κοινωνία και το περιβάλλον

Επιχειρησιακοί στόχοι

- Αποσύνδεση της οικονομικής μεγέθυνσης από τη ζήτηση για μεταφορές, με σκοπό να μειωθεί ο αντίκτυπος στο περιβάλλον.
- Επίτευξη βιώσιμων επιπέδων κατανάλωσης ενέργειας στον τομέα των μεταφορών και μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου στον τομέα των μεταφορών.
- Μείωση των εκπομπών ρύπων στον τομέα των μεταφορών σε επίπεδα που ελαχιστοποιούν τις συνέπειες για την ανθρώπινη υγεία και /ή το περιβάλλον.
- Εξασφάλιση ισόρροπης στροφής προς φιλικούς προς το περιβάλλον τρόπους μεταφορών, ώστε να διαμορφωθεί ένα βιώσιμο σύστημα μεταφορών και μετακινήσεων.
- Μείωση της ηχορύπανσης στην πηγή και μέσω μέτρων περιορισμού προκειμένου να διασφαλίζεται ότι τα συνολικά επίπεδα έκθεσης ελαχιστοποιούν τις συνέπειες για την υγεία.
- Εκσυγχρονισμός του πλαισίου της ΕΕ που διέπει τις δημόσιες μεταφορές επιβατών προκειμένου να βελτιωθεί η ποιότητα και η αποτελεσματικότητά τους μέχρι το 2010.
- Σύμφωνα με την στρατηγική της ΕΕ για τις εκπομπές CO₂ από τα ελαφρά εμπορικά οχήματα, πρέπει να επιτευχθούν για τα καινούργια οχήματα κατά μέσον όρο εκπομπές CO₂ 140 g/km μέχρι το 2008/09 και 120 g/km μέχρι το 2012.
- Μέχρι το 2010 μείωση κατά το ήμισυ των θανάτων από οδικά ατυχήματα σε σχέση με το 2000.

Οι δράσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τα εξής:

- Η ΕΕ και τα κράτη μέλη θα λάβουν μέτρα για τη βελτίωση των οικονομικών και περιβαλλοντικών επιδόσεων όλων των τρόπων μεταφοράς και, οσάκις απαιτείται, μέτρα που θα οδηγήσουν σε στρόφη από τις οδικές στις σιδηροδρομικές, τις πλωτές και τις δημόσιες μεταφορές επιβατών καθώς και σε μείωση της έντασης των μεταφορών μέσω νέου σχεδιασμού των μεθόδων παραγωγής και εφοδιασμού καθώς και αλλαγής της συμπεριφοράς σε συνδυασμό με καλύτερη διασύνδεση των διαφόρων μέσων μεταφοράς.
- Η ΕΕ και τα κράτη μέλη θα πρέπει να βελτιώσουν την ενεργειακή απόδοση στον τομέα των μεταφορών χρησιμοποιώντας οικονομικώς αποδοτικά μέσα.

- Η ΕΕ και τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξετάσουν εναλλακτικές λύσεις στις οδικές μεταφορές επιβατών και εμπορευμάτων συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης των διευρωπαϊκών δικτύων και των διατροπικών συνδέσεων για τις μεταφορές εμπορευμάτων, μεταξύ άλλων μέσω της εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται στο πρόγραμμα δράσης της Επιτροπής για τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές «ΝΑΪΑΔΕΣ» και το πρόγραμμα «Marco Polo II».
- Η Επιτροπή θα συνεχίσει να εξετάζει την εισαγωγή τελών χρήσης για όλα τα είδη μεταφορών, εκμεταλλευόμενη τις νέες ευκαιρίες που προκύπτουν από τις νέες τεχνολογίες στους τομείς των δορυφόρων, των πληροφοριών και της επικοινωνίας. Στο πλαίσιο της οδηγίας για το ευρωπαϊκό αυτοκόλλητο σήμα (Eurovignette), η Επιτροπή θα παρουσιάσει, το αργότερο το 2008, ένα γενικά εφαρμόσιμο, διαφανές και συνεκτικό πρότυπο για την αξιολόγηση όλων των εξωτερικών δαπανών, το οποίο θα χρησιμεύσει ως βάση για τον μελλοντικό υπολογισμό των τελών χρήσης υποδομών.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα προσπαθήσουν να εξεύρουν αποτελεσματικές και συνολικές λύσεις για τον περιορισμό των βλαβερών επιπτώσεων των διεθνών θαλάσσιων και αεροπορικών μεταφορών.
- Με στόχο τη μείωση κατά το ήμισυ των θανάτων και τη μείωση των τραυματισμών από οδικά ατυχήματα, πρέπει να αυξηθεί η οδική ασφάλεια μέσω βελτίωσης των οδικών υποδομών, βελτίωσης της ασφάλειας των οχημάτων, προώθησης κοινών εκστρατειών ευαισθητοποίησης με στόχο την αλλαγή της οδικής συμπεριφοράς καθώς και της προώθησης της διασυνοριακής επιβολής του νόμου.
- Σύμφωνα με τη θεματική στρατηγική για το αστικό περιβάλλον, οι τοπικές αρχές θα πρέπει να σχεδιάσουν και να εφαρμόσουν σχέδια και συστήματα αστικών μεταφορών λαμβάνοντας υπόψη τις τεχνικές κατευθύνσεις που θέσπισε η Επιτροπή το 2006 και εξετάζοντας τη δυνατότητα στενότερης συνεργασίας μεταξύ των πόλεων και των περιαστικών περιοχών.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα αναπτύξουν μια μακροπρόθεσμη και συνεκτική ενωσιακή στρατηγική για τα καύσιμα.

Βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή

Γενικός στόχος: Προώθηση μεθόδων βιώσιμης κατανάλωσης και παραγωγής

Επιχειρησιακοί στόχοι:

- Προώθηση βιώσιμων μεθόδων κατανάλωσης και παραγωγής, κατευθύνοντας την κοινωνική και την οικονομική ανάπτυξη εντός των ορίων αντοχής των οικοσυστημάτων και αποσυνδέοντας την οικονομική ανάπτυξη από την υποβάθμιση του περιβάλλοντος.
- Βελτίωση των περιβαλλοντικών και κοινωνικών επιδόσεων για τα προϊόντα και τις τεχνολογίες και ενθάρρυνση της υιοθέτησής τους από τις επιχειρήσεις και τους καταναλωτές.
- Επιδίωξη μέχρι το 2010 μέσου επιπέδου Οικολογικών Δημόσιων Συμβάσεων στην ΕΕ ίσου με αυτό που έχει ήδη επιτευχθεί από τα κράτη μέλη με τις καλύτερες επιδόσεις.
- Η ΕΕ θα πρέπει να επιδιώξει την αύξηση του συνολικού της μεριδίου στην παγκόσμια αγορά περιβαλλοντικών τεχνολογιών και οικολογικών καινοτομιών.

Οι δράσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τα εξής:

- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα διερευνήσουν ενδεχόμενες ειδικές δράσεις για την καθιέρωση πλέον βιώσιμων προτύπων κατανάλωσης και παραγωγής στην ΕΕ και σε παγκόσμια κλίμακα, ιδίως μέσω της διαδικασίας του Μαρακές στο πλαίσιο του ΟΗΕ και της Επιτροπής για την Αειφόρο Ανάπτυξη. Σε αυτό το πλαίσιο, η Επιτροπή θα προτείνει μέχρι το 2007 σχέδιο δράσης της ΕΕ για βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή, το οποίο θα βοηθά στον εντοπισμό και την αντιμετώπιση των εμποδίων που τίθενται στη βιώσιμη παραγωγή και κατανάλωση, θα εξασφαλίζει μεγαλύτερη συνοχή μεταξύ των διαφόρων συναφών πολιτικών και θα συμβάλει στην ευαισθητοποίηση των πολιτών και θα αλλάξει μη αειφόρες καταναλωτικές συνήθειες.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να προσέλθουν σε διάλογο με τις επιχειρήσεις και τους ενεχόμενους φορείς προκειμένου να καθοριστούν περιβαλλοντικοί και κοινωνικοί στόχοι επιδόσεων για τα προϊόντα και τις διεργασίες.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα θεσπίσουν διαρθρωμένη διαδικασία για την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και πραγματογνωμοσύνης σχετικά με τις Οικολογικές Δημόσιες Συμβάσεις λαμβάνοντας υπόψη τις δυνατότητες προώθησης αυτών των συμβάσεων σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο. Η Επιτροπή θα διευκολύνει την τακτική αξιολόγηση σε επίπεδο ΕΕ των επιδόσεων των οικολογικών δημόσιων συμβάσεων, σύμφωνα με μεθοδολογία αξιολόγησης βασισμένη σε συμπεφωνημένες και αντικειμενικές παραμέτρους, και θα εξετάσει από κοινού με τα κράτη μέλη τον καλύτερο τρόπο με τον οποίο μπορούν να προωθηθούν οι συμβάσεις αυτές για άλλες σημαντικές ομάδες προϊόντων μέχρι το 2007.

- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα εντείνουν τις προσπάθειές τους για την προώθηση και τη διάδοση κοινωνικών και οικολογικών καινοτομιών και περιβαλλοντικών τεχνολογιών, μεταξύ άλλων μέσω της αποτελεσματικής εφαρμογής του Προγράμματος Δράσης για τις Περιβαλλοντικές Τεχνολογίες από όλους τους εμπλεκόμενους φορείς προκειμένου να δημιουργηθούν νέες οικονομικές ευκαιρίες και νέες αγορές.
- Η Επιτροπή θα προτείνει την επέκταση του συστήματος επισήμανσης των περιβαλλοντικών επιδόσεων από τις ηλεκτρικές συσκευές και τα οχήματα σε άλλες κατηγορίες επιβαλίων για το περιβάλλον προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων προϊόντων με υψηλό περιβαλλοντικό αντίκτυπο.
- Τα κράτη μέλη πρέπει να υποστηρίξουν ενημερωτικές εκστρατείες εμπορικών και άλλων οργανώσεων για την προώθηση βιώσιμων προϊόντων, μεταξύ άλλων προϊόντων βιολογικής καλλιέργειας και θεμιτού εμπορίου καθώς και φιλικών για το περιβάλλον προϊόντων.

Διατήρηση και διαχείριση των φυσικών πόρων

Γενικός στόχος: Βελτίωση της διαχείρισης και αποφυγή της υπερεκμετάλλευσης των φυσικών πόρων, αναγνωρίζοντας την αξία των υπηρεσιών του οικοσυστήματος

Επιχειρησιακοί στόχοι :

- Βελτίωση της αποδοτικής χρήσης των πόρων με σκοπό τη μείωση της συνολικής χρήσης μη ανανεώσιμων φυσικών πόρων και των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της χρήσης πρώτων υλών και ως εκ τούτου χρήση ανανεώσιμων φυσικών πόρων με ρυθμό που δεν υπερβαίνει την ικανότητα αναπαραγωγής τους.
- Επίτευξη και διατήρηση ενός ανταγωνιστικού πλεονεκτήματος, βελτιώνοντας την απόδοση της χρήσης των πόρων, μεταξύ άλλων μέσω της προώθησης οικονομικά αποτελεσματικών καινοτομιών.
- Βελτίωση της διαχείρισης και αποφυγή της υπερεκμετάλλευσης ανανεώσιμων φυσικών πόρων όπως οι αλιευτικοί πόροι, η βιοποικιλότητα, το νερό, ο αέρας, το έδαφος και η ατμόσφαιρα, ανασύσταση υποβαθμισμένων θαλάσσιων οικοσυστημάτων μέχρι το 2015 σύμφωνα με το πρόγραμμα του Γιοχάνεσμπουργκ (2002) συμπεριλαμβανομένης της επίτευξης της μέγιστης απόδοσης στον τομέα της αλιείας μέχρι το 2015.
- Αναστολή της απώλειας βιοποικιλότητας και συμβολή σε σημαντική μείωση του ρυθμού απώλειας βιοποικιλότητας παγκοσμίως μέχρι το 2010.
- Αποτελεσματική συμβολή στην επίτευξη των τεσσάρων γενικών στόχων των Ηνωμένων Εθνών για τα δάση μέχρι το 2015.
- Αποφυγή της παραγωγής αποβλήτων και ενίσχυση της αποτελεσματικής χρήσης φυσικών πόρων μέσω εφαρμογής της έννοιας της συνεκτίμησης του κύκλου ζωής και προώθησης της επαναχρησιμοποίησης και της ανακύκλωσης.

Οι δράσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τα εξής:

- Στον τομέα της γεωργίας και της αλιείας τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα καταβάλουν περαιτέρω προσπάθειες μέσω των νέων προγραμμάτων ανάπτυξης της υπαίθρου, της αναθεωρημένης κοινής αλιευτικής πολιτικής, των νέων νομοθετικών πλαισίων για τη βιολογική γεωργία και την καλή διαβίωση των ζώων καθώς και του σχεδίου δράσης για τη βιομάζα.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να βασιστούν στη στρατηγική της ΕΕ για την αειφόρο χρήση των φυσικών πόρων, την οποία θα πρέπει να συμπληρώσουν με ορισμένους στόχους και μέτρα σε επίπεδο ΕΕ. Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος θα πρέπει να υποστηρίξει τη μέτρηση της αποτελεσματικής χρήσης των πόρων.
- Η βιώσιμη διαχείριση των δασών θα ενισχυθεί μέσω της θέσπισης το 2006 Σχεδίου Δράσης της ΕΕ για τα Δάση και της σύμπραξης της Κοινότητας στην Υπουργική Διάσκεψη για την προστασία των δασών στην Ευρώπη, μεταξύ άλλων και στην εφαρμογή των αποφάσεών της.
- Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ολοκληρώσουν το δίκτυο Natura 2000, καθώς και να ορίσουν τις θαλάσσιες περιοχές. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην ανάγκη βελτιωμένης εφαρμογής τόσο του Natura 2000 όσο και της προστασίας των ειδών και των πολιτικών διαχείρισης.
- Τα κράτη μέλη πρέπει να εφαρμόσουν τη στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα τόσο όσον αφορά την ευρωπαϊκή όσο και την παγκόσμια διάστασή της (Σύμβαση για τη Βιοποικιλότητα), σε συνεργασία δε με την Επιτροπή, να λάβουν μέτρα για τον προσδιορισμό και την εφαρμογή δράσεων προτεραιότητας προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της ανακοπής της απώλειας βιοποικιλότητας έως το 2010 και για το μετέπειτα μέλλον.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να συνεργαστούν για τη βελτίωση της ολοκληρωμένης διαχείρισης των υδάτινων πόρων και του θαλάσσιου περιβάλλοντος και την προώθηση της ολοκληρωμένης διαχείρισης της παράκτιας ζώνης.
- Με βάση την Πράσινη Βίβλο της Επιτροπής για τις υποθέσεις σχετικά με τη θάλασσα, από το 2008 και εφεξής θα υιοθετούνται πιο βιώσιμες και ολοκληρωμένες πολιτικές για τους ωκεανούς και τις θάλασσες.

Δημόσια υγεία

Γενικός στόχος : Η προαγωγή της καλής δημόσιας υγείας και η βελτίωση της προστασίας έναντι των κινδύνων που απειλούν την υγεία

Επιχειρησιακοί στόχοι :

- Βελτίωση της προστασίας έναντι των κινδύνων που απειλούν την υγεία με την ανάπτυξη της ικανότητας αντιμετώπισης τους με συντονισμένες ενέργειες.
- Περαιτέρω βελτίωση της νομοθεσίας για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, καθώς και επανεξέταση της σήμανσης τροφίμων.
- Προαγωγή υψηλού επιπέδου προτύπων για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων στην ΕΕ και σε διεθνές επίπεδο.
- Επιβράδυνση της αύξησης των χρόνιων νόσων και των νόσων που οφείλονται στον τρόπο ζωής, ιδίως μεταξύ των κοινωνικοοικονομικά ασθενέστερων ομάδων και περιοχών.
- Μείωση των ανισοτήτων υγείας εντός και μεταξύ των κρατών μελών δίνοντας έμφαση στους ευρύτερους καθοριστικούς παράγοντες της υγείας και στις κατάλληλες στρατηγικές βελτίωσης της υγείας και πρόληψης των νόσων. Οι δράσεις πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τη διεθνή συνεργασία σε οργανισμούς όπως η ΠΟΥ, το Συμβούλιο της Ευρώπης, ο ΟΟΣΑ και η UNESCO.
- Διασφάλιση ότι μέχρι το 2020 οι χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των φυτοφαρμάκων, θα παράγονται, θα υφίστανται επεξεργασία και θα χρησιμοποιούνται με τρόπο που δεν συνιστά σημαντική απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Σε αυτή τη συνάρτηση, θα αποτελέσει ορόσημο η έκδοση του κανονισμού για την καταχώρηση, την αξιολόγηση και την αδειοδότηση των χημικών προϊόντων (REACH), με απώτερο στόχο την υποκατάσταση ουσιών που εμπνέουν πολύ μεγάλες ανησυχίες με τις κατάλληλες εναλλακτικές ουσίες ή τεχνολογίες.
- Βελτίωση της πληροφόρησης για την περιβαλλοντική ρύπανση και τις αρνητικές επιπτώσεις της στην υγεία.
- Βελτίωση της ψυχικής υγείας και αντιμετώπιση των κινδύνων αυτοκτονίας.

Οι δράσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τα εξής :

- Η Επιτροπή σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων και την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας θα αναπτύξει περαιτέρω και θα ενισχύσει την ικανότητα συντονισμένης αντίδρασης σε επίπεδο ΕΕ και κρατών μελών για την αντιμετώπιση απειλών κατά της υγείας, μεταξύ άλλων με την αναβάθμιση των υφισταμένων σχεδίων δράσης για την αντιμετώπιση απειλών κατά της υγείας.

- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα προωθήσουν τη βελτίωση της υγείας και την πρόληψη των ασθενειών λαμβάνοντας υπόψη τους καθοριστικούς παράγοντες της υγείας σε όλες τις σχετικές πολιτικές και δραστηριότητες. Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στην προετοιμασία και εφαρμογή στρατηγικών και μέτρων που έχουν ως στόχο τους παράγοντες υγείας που έχουν σχέση με τον τρόπο ζωής, όπως τα ναρκωτικά, ο καπνός, η υπερβολική κατανάλωση αλκοόλ, η ακατάλληλη διατροφή και η έλλειψη φυσικής άσκησης καθώς και τις χρόνιες ασθένειες.
- Οι πολιτικές για την υγεία των κρατών μελών πρέπει να αποβλέπουν στη θέσπιση και εφαρμογή στρατηγικών που θα βοηθήσουν τους άνδρες και τις γυναίκες να αποκτήσουν και να διατηρήσουν θετική ψυχολογική διάθεση, βελτιώνοντας με τον τρόπο αυτό τη διαβίωσή τους, την υποκειμενική ποιότητα ζωής τους και την ψυχική και πνευματική τους υγεία.
- Η Επιτροπή θα προτείνει περαιτέρω βελτιώσεις της νομοθεσίας για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές σύμφωνα με τις αρχές των άρθρων 14 και 15 του κανονισμού (ΕΚ) 178/2002 για την ασφάλεια των τροφίμων και ζωοτροφών. Υπάρχει ιδιαίτερη ανάγκη βελτίωσης της λειτουργίας του συστήματος παραγωγής και χρήσης γενετικά τροποποιημένων τροφίμων και ζωοτροφών, προκειμένου να βεβαιώνονται τα κράτη μέλη, οι ενδιαφερόμενοι φορείς και το κοινό ότι οι αποφάσεις βασίζονται σε αξιολόγηση και διαχείριση των κινδύνων που λαμβάνουν υπόψη τις πιθανές μακροπρόθεσμες επιπτώσεις για την ανθρώπινη ζωή και υγεία, την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων, το περιβάλλον και τα συμφέροντα των καταναλωτών.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα εφαρμόσουν στρατηγική της ΕΕ για την καταπολέμηση του ιού HIV/ AIDS στο εσωτερικό της ΕΕ και σε γειτονικές χώρες. Τα κράτη μέλη πρέπει να εντείνουν τις προσπάθειες για να εφαρμοστεί σε τρίτες χώρες το υφιστάμενο κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για την αντιμετώπιση του ιού HIV/AIDS, της φυματίωσης και της ελονοσίας. Πρέπει να δημιουργηθούν στενοί δεσμοί με άλλα κοινοτικά μέσα όπως η Στρατηγική για την Αφρική.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα αυξήσουν την πληροφόρηση για την περιβαλλοντική ρύπανση και τις αρνητικές επιπτώσεις που έχει για την υγεία και θα συντονίσουν την έρευνα όσον αφορά τη σχέση μεταξύ ρυπαντών, έκθεσης σε αυτούς και επιπτώσεων για την υγεία ώστε να βελτιωθεί η κατανόηση σχετικά με το ποιοι περιβαλλοντικοί παράγοντες προκαλούν προβλήματα για την υγεία και ποιος είναι ο καλύτερος τρόπος πρόληψης.
- Η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει στρατηγική για τη βελτίωση της ποιότητας του αέρα στο εσωτερικό των κτηρίων, εστιάζοντας ιδιαίτερος την προσοχή στις εκπομπές πτητικών οργανικών ενώσεων.

- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να δώσουν ιδιαίτερη προσοχή στις ευαίσθητες πληθυσμιακές ομάδες, ιδίως τα παιδιά, μέσω της συμβολής της ΕΕ στο πρόγραμμα δράσης «Υγεία και περιβάλλον των παιδιών για την Ευρώπη» (CEHAPE).
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα προωθήσουν την εφαρμογή του Πανευρωπαϊκού Προγράμματος «Μεταφορές, Υγεία και Περιβάλλον» (THE PEP), μεταξύ άλλων μέσω της ενσωμάτωσης περιβαλλοντικών και υγειονομικών πτυχών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, παρακολούθησης και αξιολόγησης των επιπτώσεων στον τομέα των μεταφορών.

Κοινωνική ένταξη, δημογραφία και μετανάστευση

Γενικός στόχος: Δημιουργία μιας κοινωνίας κοινωνικής ένταξης με συνυπολογισμό της αλληλεγγύης μεταξύ και εντός των γενεών και εξασφάλιση και βελτίωση της ποιότητας ζωής των πολιτών ως προϋπόθεση διαρκούς προσωπικής ευημερίας

Επιχειρησιακοί στόχοι

- Επιδίωξη του ενωσιακού στόχου σύμφωνα με τον οποίο πρέπει να γίνουν διαβήματα για να υπάρξει αποφασιστικός αντίκτυπος στη μείωση των ατόμων που κινδυνεύουν από τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό έως το 2010 ενώ αποδίδεται ιδιαίτερη προσοχή στην ανάγκη μείωσης της παιδικής φτώχειας.
- Εξασφάλιση ενός υψηλού επιπέδου κοινωνικής και εδαφικής συνοχής σε ενωσιακό επίπεδο και στα κράτη μέλη καθώς και σεβασμός της πολιτιστικής πολυμορφίας.
- Υποστήριξη των κρατών μελών στις προσπάθειές τους να εκσυγχρονίσουν την κοινωνική προστασία ενόψει των δημογραφικών αλλαγών.
- Σημαντική αύξηση της συμμετοχής γυναικών και εργαζομένων μεγαλύτερης ηλικίας στην αγορά εργασίας σύμφωνα με καθορισμένους στόχους, καθώς και αύξηση της απασχόλησης μεταναστών έως το 2010.
- Περαιτέρω ανάπτυξη πολιτικής μετανάστευσης της ΕΕ, συνοδευόμενης από πολιτικές για την ενίσχυση της ένταξης των μεταναστών και των οικογενειών τους, με συνυπολογισμό της οικονομικής διάστασης της μετανάστευσης.
- Μείωση των αρνητικών επιπτώσεων της παγκοσμιοποίησης στους εργαζομένους και στις οικογένειές τους.

- Προώθηση αύξουσας απασχόλησης νέων. Ενίσχυση των προσπαθειών για τη μείωση της πρόωρης εγκατάλειψης της σχολικής εκπαίδευσης σε 10% και την εξασφάλιση ότι τουλάχιστον το 85% των νέων ηλικίας 22 ετών έχουν ολοκληρώσει το δεύτερο κύκλο της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης. Έως το τέλος του 2007, όλοι οι νέοι που έχουν εγκαταλείψει το σχολείο και είναι άνεργοι πρέπει να λαμβάνουν προσφορά θέσης εργασίας, μαθητείας, πρόσθετης κατάρτισης ή άλλου μέτρου απασχολησιμότητας εντός έξι μηνών, και εντός 4 μηνών το πολύ έως το 2010.
- Αύξηση της συμμετοχής ατόμων με αναπηρία στην αγορά εργασίας.

Οι δράσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τα εξής :

- Βάσει των νέων στόχων και μεθόδων εργασίας για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη που ενστερνίσθηκε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τον Μάρτιο 2006, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα συνεχίσουν τη συνεργασία τους χρησιμοποιώντας την ανοικτή μέθοδο συντονισμού (ΑΜΣ). Στη συνάρτηση αυτή, η ΕΕ και τα κράτη μέλη θα λάβουν επίσης τα απαραίτητα μέτρα για την ταχεία και σημαντική μείωση της παιδικής φτώχειας και θα επιδιώξουν να προσφέρουν ίσες ευκαιρίες σε όλα τα παιδιά, ανεξάρτητα από το κοινωνικό πλαίσιο, το φύλο ή τυχόν αναπηρίες.
- Βάσει της ανακοίνωσης με τίτλο «Κοινωνικές Υπηρεσίες Κοινής Ωφελείας», η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα συνεχίσουν τις προσπάθειές τους για να εξασφαλίζουν ότι οι κοινωνικές υπηρεσίες συμβάλλουν ενεργά στην κοινωνική ένταξη και συνοχή, και υποστηρίζουν τους στόχους της ανάπτυξης και της απασχόλησης. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα συνεχίσουν επίσης τις εργασίες σχετικά με την περαιτέρω διασάφηση του αντίκτυπου του κοινοτικού δικαίου στις κοινωνικές υπηρεσίες γενικού ενδιαφέροντος.
- Τα κράτη μέλη θα συνεχίσουν την εφαρμογή του Ευρωπαϊκού Συμφώνου για τη Νεολαία. Στο πλαίσιο του διαρθρωμένου διαλόγου με τους νέους που διεξάγεται κατά τη διάρκεια κάθε Προεδρίας, οργανώσεις που ασχολούνται ενεργά με τον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής για τους νέους, μεταξύ άλλων το Ευρωπαϊκό Φόρουμ για τη Νεολαία, θα πρέπει να προσκαλούνται να συμβάλλουν προκειμένου για ζητήματα σχετικά με την αειφόρο ανάπτυξη που ενδιαφέρουν τους νέους στο πλαίσιο της προετοιμασίας του εν λόγω διαλόγου μεταξύ νέων και κυβερνήσεων.
- Τα κράτη μέλη και η ΕΕ θα εφαρμόσουν το Ευρωπαϊκό Σύμφωνο για την Ισότητα των Φύλων που συμφωνήθηκε κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τον Μάρτιο 2006.

- Λαμβανομένης υπόψη της γήρανσης των πληθυσμών σε όλες τις ευρωπαϊκές χώρες, η αειφορία και η επάρκεια των συντάξεων θα εξακολουθήσει να αποτελεί σημαντικό ζήτημα για τις επόμενες δεκαετίες. Η ΕΕ θα εξακολουθήσει να υποστηρίζει τις προσπάθειες των κρατών μελών να εκσυγχρονίσουν τα συστήματα κοινωνικής προστασίας και να εξασφαλίσουν την αειφορία τους. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μειώσουν το δημόσιο χρέος με ικανοποιητικό ρυθμό, αυξάνοντας την απασχόληση και την παραγωγικότητα, καθώς και μεταρρυθμίζοντας τα συστήματα ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης και μακροχρόνιας παρουσίας.
- Το 2006, η Επιτροπή θα εγκρίνει ανακοίνωση σχετικά με το δημογραφικό μέλλον της Ευρώπης, η οποία θα εξετάζει με ποιο τρόπο η ΕΕ μπορεί να βοηθήσει τα κράτη μέλη να ανταποκριθούν στις δημογραφικές προκλήσεις που αντιμετωπίζουν, κυρίως με την προαγωγή στρατηγικών ενεργού και υγιούς γήρατος, συμφιλίωσης της εργασίας με την οικογενειακή ζωή, βελτίωσης των συνθηκών των οικογενειών, λαμβανομένης επίσης υπόψη της συμβολής της μετανάστευσης.
- Τα κράτη μέλη θα πρέπει να αναλύσουν τις ενδεχόμενες συνέπειες της δημογραφικής αλλαγής για τη χρήση της γης και την κατανάλωση πόρων και ενέργειας, καθώς και για την κινητικότητα, και να τις λάβουν υπόψη στο πλαίσιο του προγραμματισμού και των επενδύσεων σε όλα τα επίπεδα.
- Η ΕΕ και τα κράτη μέλη θα εξακολουθήσουν να εκπονούν ενωσιακή πολιτική μετανάστευσης, συνοδευόμενη από πολιτικές για την ενίσχυση της ένταξης μεταναστών και των οικογενειών τους, ιδίως μέσω του σχεδίου πολιτικής για τη μετανάστευση, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών εισδοχής. Θα εντείνουν τη συνεργασία με τρίτες χώρες και θα επιδιώξουν κοινές αντιδράσεις όσον αφορά τον έλεγχο των μεταναστευτικών ροών. Το 2006, η Επιτροπή θα υποβάλει ανακοίνωση σχετικά με τις μελλοντικές προτεραιότητες στο πλαίσιο της καταπολέμησης της παράνομης μετανάστευσης.

Παγκόσμια φτώχεια και προκλήσεις της αιφόρου ανάπτυξης

Γενικός στόχος : Ενεργός προώθηση της αιφόρου ανάπτυξης σε ολόκληρο τον κόσμο και μέριμνα ώστε οι εσωτερικές και εξωτερικές πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης να συμβιβάζονται με την παγκόσμια αιφόρο ανάπτυξη και με τις διεθνείς δεσμεύσεις της

Επιχειρησιακοί στόχοι:

- Επίτευξη σημαντικής προόδου όσον αφορά την υλοποίηση των δεσμεύσεων της ΕΕ σχετικά με διεθνώς συμπεφωνημένους στόχους, ειδικότερα δε εκείνους που περιέχονται στη Δήλωση της Χιλιετίας και εκείνους που απορρέουν από την Παγκόσμια Διάσκεψη για την Αειφόρο Ανάπτυξη που πραγματοποιήθηκε στο Γιοχάνεσμπουργκ το 2002 και συναφείς διαδικασίες όπως η Συναίνεση του Μοντερέυ για τη Χρηματοδότηση της Ανάπτυξης, το Αναπτυξιακό Πρόγραμμα της Ντόχα και η Δήλωση του Παρισιού για την Εναρμόνιση της Βοήθειας.
- Συμβολή στη βελτίωση της διεθνούς περιβαλλοντικής διαχείρισης (IEG), ιδίως στο πλαίσιο της συνέχειας των πορισμάτων της Διάσκεψης Κορυφής του 2005, και στην ενίσχυση πολυμερών περιβαλλοντικών συμφωνιών.
- Αύξηση του όγκου της βοήθειας στο 0,7% του Ακαθάριστου Εθνικού Προϊόντος (ΑΕΠ) έως το 2015, με ενδιάμεσο στόχο 0,56% το 2010.
 - i) Τα κράτη μέλη που δεν έχουν ακόμη επιτύχει επίπεδο 0,51% ΕΑΒ/ΑΕΕ, αναλαμβάνουν, στα πλαίσια των οικείων χρηματοδοτικών διαδικασιών, να καλύψουν αυτό το επίπεδο μέχρι το 2010, ενώ εκείνα που έχουν ήδη υπερβεί το επίπεδο αυτό αναλαμβάνουν να συνεχίσουν τις προσπάθειές τους.
 - ii) Τα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην ΕΕ μετά το 2002 και δεν έχουν επιτύχει επίπεδο 0,17% ΕΑΒ/ΑΕΕ, θα επιδιώξουν, στα πλαίσια των οικείων δημοσιονομικών καταναμητικών διαδικασιών, να αυξήσουν την ΕΑΒ τους προκειμένου να φθάσουν το επίπεδο αυτό μέχρι το 2010, ενώ εκείνα που έχουν ήδη υπερβεί το επίπεδο αυτό αναλαμβάνουν να συνεχίσουν τις προσπάθειές τους.
 - iii) Τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν να επιτύχουν το στόχο 0,7% ΕΑΒ/ΑΕΕ μέχρι το 2015, ενώ εκείνα που έχουν ήδη επιτύχει το στόχο αυτό, δεσμεύονται να εξακολουθήσουν να υπερβαίνουν το ποσοστό αυτό, τα δε κράτη μέλη που προσχώρησαν στην ΕΕ μετά το 2002 θα επιδιώξουν να αυξήσουν σε ποσοστό 0,33% το ΕΑΒ/ΑΕΕ τους έως το 2015.
- Προώθηση της αιφόρου ανάπτυξης στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων του ΠΟΕ, σύμφωνα με το προοίμιο της Συμφωνίας του Μαρακές για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, η οποία θέτει την αιφόρο ανάπτυξη ως έναν από τους κυριότερους στόχους της.

- Αύξηση της αποτελεσματικότητας, της συνοχής και της ποιότητας των πολιτικών παροχής βοήθειας της ΕΕ και των κρατών μελών κατά την περίοδο 2005-2010.
- Συνυπολογισμός ζητημάτων σχετικών με την αειφόρο ανάπτυξη σε όλες τις εξωτερικές πολιτικές της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας, καθιστώντας τη μεταξύ άλλων στόχο πολυμερούς και διμερούς συνεργασίας για την ανάπτυξη.

Οι δράσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τα εξής :

- Εφαρμογή της ενωσιακής πρωτοβουλίας «Νερό για τη Ζωή», της ενωσιακής πρωτοβουλίας για την ενέργεια με στόχο την εξάλειψη της φτώχειας και την προώθηση της αειφόρου ανάπτυξης καθώς και του Συνασπισμού του Γιοχάνεσμπουργκ για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και της στρατηγικής προσέγγισης για τη διεθνή διαχείριση των χημικών ουσιών (SAICM).
- Ανάπτυξη κοινού πλαισίου προγραμματισμού της ΕΕ, με περισσότερες κοινές δράσεις και συγχρηματοδότηση σχεδίων και αύξηση της συνοχής μεταξύ αναπτυξιακών και άλλων πολιτικών. Η ποιότητα και η αποτελεσματικότητα της βοήθειας θα μπορούσαν να αυξηθούν, μεταξύ άλλων, μέσω αποτελεσματικής δημοσιονομικής υποστήριξης, μείωσης του χρέους και αποδέσμευσης της βοήθειας.
- Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσουν τις ενωσιακές στρατηγικές όσον αφορά την Αφρική, τη Λατινική Αμερική και τον Ειρηνικό.
- Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα εντείνουν τις προσπάθειες προκειμένου η παγκοσμιοποίηση να συμβάλει στην αειφόρο ανάπτυξη, με την ενίσχυση των προσπαθειών όσον αφορά τη χρησιμοποίηση των διεθνών εμπορικών συναλλαγών και επενδύσεων ως εργαλείο για την επίτευξη μιας γνήσιας παγκόσμιας αειφόρου ανάπτυξης. Στη συνάρτηση αυτή, η ΕΕ θα πρέπει να συνεργασθεί με τους εμπορικούς εταίρους της για τη βελτίωση των περιβαλλοντικών και κοινωνικών προτύπων και να αξιοποιήσει στο έπακρο τις συμφωνίες εμπορίου ή συνεργασίας σε περιφερειακό ή διμερές επίπεδο για τον σκοπό αυτό.
- Οι στόχοι της αειφόρου ανάπτυξης πρέπει να υποστηρίζονται από επενδύσεις μέσω της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και της Εταιρικής Σχέσης ΕΕ-Αφρικής για Έργα Υποδομής. Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων θα πρέπει να κρίνει τις δανειοδοτικές της πράξεις με γνώμονα και τη συμβολή τους στην επίτευξη των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας και της αειφόρου ανάπτυξης.
- Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να συνεργασθούν για την προώθηση της θέσης της ΕΕ όσον αφορά τη μετατροπή του Περιβαλλοντικού Προγράμματος του ΟΗΕ σε ειδικευμένο όργανο του ΟΗΕ ή Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών για το Περιβάλλον (UNEO), που θα εδρεύει στο Ναϊρόμπι και θα διαθέτει μια ενισχυμένη εντολή και σταθερή, επαρκή και προβλέψιμη χρηματοδότηση.

ΟΡΙΖΟΝΤΙΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΠΟΥ ΣΥΜΒΑΛΛΟΥΝ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΤΗΣ ΓΝΩΣΗΣ

• Εκπαίδευση και κατάρτιση

14. Η εκπαίδευση είναι προϋπόθεση για να προωθηθούν οι συμπεριφορικές αλλαγές και να παρασχεθούν σε όλους τους πολίτες οι βασικές δεξιότητες που απαιτούνται για την αιφόρο ανάπτυξη. Η επιτυχία κατά την αντιστροφή μη αιφόρων τάσεων θα εξαρτηθεί σε μεγάλο βαθμό από την υψηλής ποιότητας εκπαίδευση για την αιφόρο ανάπτυξη σε όλα τα επίπεδα εκπαίδευσης, μεταξύ άλλων σε ζητήματα όπως η αιφόρος χρήση των συστημάτων ενέργειας και μεταφορών, τα αιφόρα σχέδια κατανάλωσης και παραγωγής, η υγεία, οι δεξιότητες σχετικά με τα ΜΜΕ και η ιδιότητα του υπεύθυνου πολίτη του κόσμου.
15. Η εκπαίδευση μπορεί να συμβάλει σε μεγαλύτερη κοινωνική συνοχή και ευημερία μέσω επενδύσεων σε κοινωνικό κεφάλαιο και με την εξασφάλιση ίσων ευκαιριών, της συμμετοχής των πολιτών, ειδικά των μειονεκτουσών ομάδων, με στόχο έναν υψηλότερο βαθμό συνειδητοποίησης και κατανόησης της πολυπλοκότητας και των πολλών αλληλεξαρτήσεων στο σημερινό κόσμο. Η εκπαίδευση που παρέχει σε γυναίκες και άνδρες δεξιότητες που αυξάνουν την απασχολησιμότητά τους και οδηγούν σε υψηλής ποιότητας απασχόληση συντείνει σημαντικά στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της ΕΕ.
16. Βάσει της ανακοίνωσης με τίτλο «i2010 - Ευρωπαϊκή κοινωνία της πληροφορίας για την ανάπτυξη και την απασχόληση», η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξετάσουν ζητήματα που σχετίζονται με την παροχή ίσων ευκαιριών, τις δεξιότητες ΤΠΕ και το χάσμα μεταξύ των διαφόρων περιοχών.
17. Στα πλαίσια της «δεκαετίας εκπαίδευσης για την αιφόρο ανάπτυξη» των Η.Ε. (2005-2014), τα κράτη μέλη θα μπορούσαν περαιτέρω να αναπτύξουν τα εθνικά τους προγράμματα δράσης, χρησιμοποιώντας ιδιαίτερα το πρόγραμμα εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010», οι στόχοι του οποίου εστιάζουν στην ποιότητα και τη συνάφεια, στην πρόσβαση για όλους και στο άνοιγμα των συστημάτων και των θεσμικών οργάνων στην κοινωνία και τον ευρύτερο κόσμο. Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να αναπτύξουν εκπαίδευση για την αιφόρο ανάπτυξη (ΑΑ) και στοχοθετημένη κατάρτιση για επαγγέλματα σε βασικούς τομείς όπως οι κατασκευές, η ενέργεια και οι μεταφορές. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να αφιερωθεί στην εκπαίδευση των δασκάλων. Θα πρέπει επίσης να εφαρμόσουν τη στρατηγική UNECE για την εκπαίδευση για την αιφόρο ανάπτυξη που εγκρίθηκε στη Βίλνα το 2005. Η εκπαίδευση για την αιφόρο ανάπτυξη θα πρέπει να προωθηθεί και σε ενωσιακό επίπεδο. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα εγκρίνουν ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα δράσης στον τομέα της δια βίου μάθησης για το 2007-2013 το 2006.

- **Έρευνα και ανάπτυξη**

18. Η έρευνα στην αειφόρο ανάπτυξη πρέπει να περιλαμβάνει βραχυπρόθεσμα προγράμματα υποστήριξης αποφάσεων και μακροπρόθεσμες οραματικές ιδέες και πρέπει να αντιμετωπίζει προβλήματα παγκόσμιας και περιφερειακής φύσεως. Πρέπει να προωθεί διατομεακές και υπερτομεακές προσεγγίσεις που να περιλαμβάνουν κοινωνικές και φυσικές επιστήμες και να γεφυρώνει το χάσμα μεταξύ επιστήμης, χάραξης πολιτικής και εφαρμογής. Ο θετικός ρόλος της τεχνολογίας για την ευφυή ανάπτυξη πρέπει να αναπτυχθεί περαιτέρω. Υπάρχει ακόμα ισχυρή ανάγκη περαιτέρω έρευνας ως προς την αλληλεπίδραση μεταξύ κοινωνικών, οικονομικών και οικολογικών συστημάτων, και ως προς τις μεθοδολογίες και τα εργαλεία για την ανάλυση κινδύνου, συστήματα προβολής για το παρελθόν και το μέλλον και πρόληψης.
19. Είναι βασικό ως προς το σημείο αυτό να εξασφαλιστεί αποτελεσματική εφαρμογή του 7ου προγράμματος πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, που να εμπλέκει τον ακαδημαϊκό κόσμο, τη βιομηχανία και τους σχεδιαστές πολιτικής και να προωθεί την εφαρμογή του Προγράμματος Δράσης για την περιβαλλοντική τεχνολογία.
20. Για καλύτερη κατανόηση των διασυνδέσεων μεταξύ των τριών διαστάσεων της αειφόρου ανάπτυξης, ο πυρήνας του συστήματος της λογιστικής εθνικού εισοδήματος θα μπορούσε να επεκταθεί μεταξύ άλλων ενσωματώνοντας τις έννοιες του αποθέματος και της ροής και τη μη εμπορευματική εργασία και να διαμορφωθεί περαιτέρω με παραρτηματικούς λογαριασμούς, π.χ. περιβαλλοντικές δαπάνες, υλικές ροές, και να λάβει υπόψη τις βέλτιστες διεθνείς πρακτικές.
21. Τα πανεπιστήμια, τα ερευνητικά ινστιτούτα και οι ιδιωτικές επιχειρήσεις έχουν όλα να διαδραματίσουν ουσιαστικό ρόλο στην προώθηση της έρευνας ώστε να εξασφαλιστεί ότι η οικονομική ανάπτυξη και η περιβαλλοντική προστασία αλληλοενισχύονται. Τα πανεπιστήμια και άλλα ινστιτούτα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης έχουν βασικό ρόλο για να παρέχουν εκπαίδευση και κατάρτιση που να εξοπλίζουν το καταρτισμένο εργατικό δυναμικό με τις απαραίτητες δεξιότητες ώστε να αναπτύξει πλήρως και να εκμεταλλευτεί τις αειφόρους τεχνολογίες. Θα πρέπει επίσης να συμβάλουν σε μια διαχείριση με χαμηλή περιβαλλοντική επίπτωση μέσω διεπιστημονικών προσεγγίσεων και αντλώντας εμπειρία από τα υπάρχοντα δίκτυα. Θα πρέπει να προωθηθεί η δημιουργία εταιρικών σχέσεων και συνεργασία μεταξύ πανεπιστημίων και ινστιτούτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης της Ευρώπης και τρίτων χωρών, ενθάρρυνση της δικτύωσης και της αμοιβαίας εκμάθησης.

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΣΑ

22. Η ΕΕ θα επιδιώξει να χρησιμοποιήσει όλο το εύρος των μέσων πολιτικής που διαθέτει κατά την εφαρμογή των πολιτικών της. Θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν τα καταλληλότερα οικονομικά μέσα για να προωθήσουν τη διαφάνεια στην αγορά και τιμές που να αντανακλούν τις πραγματικές οικονομικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές δαπάνες προϊόντων και υπηρεσιών (δίκαιη διαμόρφωση των τιμών). Θα πρέπει να αναγνωριστεί η δυνατότητά τους να συμφιλιώνουν την προστασία του περιβάλλοντος και την ευφυή οικονομική ανάπτυξη και να εκμεταλλεύονται τις ευκαιρίες να βγαίνουν όλοι κερδισμένοι. Επιπροσθέτως, η καταλληλότητά τους θα πρέπει να κρίνεται βάσει κριτηρίων, συμπεριλαμβανομένου του αντίκτυπου που έχουν στην ανταγωνιστικότητα και στην παραγωγικότητα.
23. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξετάσουν περαιτέρω βήματα για να μεταστρέψουν τη φορολογία από την εργασία στην κατανάλωση πόρων και ενέργειας ή/και τη ρύπανση, ώστε να συμβάλουν στους στόχους της ΕΕ για αύξουσα απασχόληση και μείωση των αρνητικών περιβαλλοντικών επιδράσεων με οικονομικά αποδοτικό τρόπο. Εν προκειμένω, η Επιτροπή θα πρέπει μέχρι το 2007 να συλλέξει σχετικές πληροφορίες.
24. Η Επιτροπή θα πρέπει μέχρι το 2008 να υποβάλει οδικό χάρτη για τη μεταρρύθμιση, για κάθε τομέα χωριστά, των επιχορηγήσεων που έχουν ιδιαίτερα αρνητικά αποτελέσματα στο περιβάλλον και είναι ασυμβίβαστες με την αειφόρο ανάπτυξη, με σκοπό να εξαλειφθούν βαθμιαία.
25. Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι η χρηματοδότηση της ΕΕ χρησιμοποιείται και διοχετεύεται με τον βέλτιστο τρόπο για την προώθηση της αειφόρου ανάπτυξης, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να συντονίζονται ώστε να ενισχύσουν τις συμπληρωματικότητες και τις συμπράξεις μεταξύ διάφορων επιπέδων κοινοτικών και άλλων μηχανισμών συγχρηματοδότησης όπως η πολιτική συνοχής, η αγροτική ανάπτυξη, το Life+, η έρευνα και η τεχνολογική ανάπτυξη (E&TA), το πρόγραμμα «ανταγωνιστικότητα και καινοτομία» (CIP) και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (EFF).

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ, ΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΟΡΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΛΑΠΛΑΣΙΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ

26. Η Επιτροπή θα εντάξει την αειφόρο ανάπτυξη στις δραστηριότητές της που αφορούν ενημέρωση, ευαισθητοποίηση και επικοινωνία και θα συνεχίσει, μαζί με άλλα θεσμικά όργανα της Κοινότητας, να οργανώνει εκδηλώσεις και συνεδριάσεις ενδιαφερομένων μερών για ορισμένα σκέλη της στρατηγικής, να διαδίδει νέες ιδέες και να ανταλλάσσει βέλτιστες πρακτικές. Σε αυτό το πλαίσιο η Επιτροπή θα πρέπει να παραγάγει έναν εκλαϊκευτικό οδηγό για τη στρατηγική αυτή, ο οποίος να περιλαμβάνει τις ορθές πρακτικές και πολιτικές στα κράτη μέλη, ώστε να βοηθήσει να αυξηθεί η δημόσια ευαισθητοποίηση ως προς την αειφόρο ανάπτυξη. Θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν πολύτιμα εργαλεία επικοινωνίας για να μετρηθούν οι επιδράσεις των ανθρώπινων δραστηριοτήτων στην ικανότητα της γης να στηρίζει τη ζωή στην ποικιλομορφία της.
27. Η Επιτροπή πρέπει να διαμορφώσει ένα συγκεκριμένο και ρεαλιστικό όραμα της ΕΕ κατά την πορεία της προς την αειφόρο ανάπτυξη για τα επόμενα 50 χρόνια. Ένα τέτοιο όραμα πρέπει να προετοιμαστεί κατά τρόπο συμμετοχικό, να εντοπίζει τους κύριους μακροπρόθεσμους στόχους και να περιγράφει τα ενδιάμεσα στάδια και βήματα προς την επίτευξή τους.
28. Τα κράτη μέλη έχουν το βασικό ρόλο για τη στοχοθέτηση της επικοινωνίας στο πιο κατάλληλο επίπεδο.
29. Όσον αφορά το σημαντικό ρόλο του τοπικού και του περιφερειακού επιπέδου στην απόδοση της αειφόρου ανάπτυξης και την ενίσχυση του κοινωνικού κεφαλαίου, ο γενικός στόχος είναι να οικοδομηθούν αειφόροι κοινότητες σε αστικές και αγροτικές περιοχές όπου οι πολίτες ζουν και απασχολούνται και δημιουργούν από κοινού υψηλή ποιότητα ζωής. Προσεγγίσεις όπως η Τοπική Ατζέντα 21 και άλλες διαδικασίες με ευρεία δημόσια συμμετοχή πρέπει να ενισχυθούν περαιτέρω και να προωθηθούν. Οι δήμοι, οι πόλεις και οι κωμοπόλεις θα πρέπει να κληθούν να υπογράψουν και να εφαρμόσουν τις δεσμεύσεις του Άαλμποργκ. Δίκτυα σε διάφορα επίπεδα θα πρέπει να υποστηρίξουν αυτές τις δραστηριότητες.
30. Ως προς το σημείο αυτό η Επιτροπή καλείται να διαμορφώσει πιθανές επιλογές για το πώς να προωθηθεί η «ευρωπαϊκή εκστρατεία αειφόρων δήμων & κοινοτήτων», που παρέχει ανταλλαγή ορθών πρακτικών και περιλαμβάνει επεξεργασία ποιοτικών κριτηρίων, δεικτών και οργάνων όπως η αξιολόγηση του αντίκτυπου. Οι καλύτερες πρωτοβουλίες αειφόρου ανάπτυξης που αναλαμβάνουν οι περιφερειακές και τοπικές αρχές θα βραβεύονται σε ετήσια βάση. Η Επιτροπή θα καλέσει άλλα όργανα και οργανισμούς της ΕΕ να υποβάλουν προτάσεις για το πώς μπορεί να οργανωθεί καλύτερα αυτό.

31. Ιθύνοντες των επιχειρήσεων και άλλοι βασικοί φορείς, όπως οι οργανώσεις εργαζομένων και μη κυβερνητικές οργανώσεις, πρέπει να μετέχουν σε επείγοντα προβληματισμό μαζί με πολιτικούς ηγέτες για τις μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες πολιτικές που απαιτούνται για την αειφόρο ανάπτυξη και να προτείνουν φιλόδοξες επιχειρησιακές απαντήσεις που να υπερβαίνουν τις υπάρχουσες ελάχιστες νόμιμες απαιτήσεις. Το 2007 η Επιτροπή θα υποβάλει πρόταση για να ενθαρρυνθεί αυτή η διαδικασία. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Συμμαχία για την Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη (CSR), πρέπει να αυξηθεί η συνειδητοποίηση και η γνώση της εταιρικής κοινωνικής και περιβαλλοντικής ευθύνης και λογοδοσίας.
32. Η ΕΕ χαιρετίζει τις πρωτοβουλίες της κοινωνίας των πολιτών με στόχο τη δημιουργία μεγαλύτερης αυτενέργειας για την αειφόρο ανάπτυξη και γι' αυτό θα εντείνει το διάλογο με τις αντίστοιχες οργανώσεις και πλατφόρμες οι οποίες μπορούν να προσφέρουν πολύτιμες συμβουλές εφιστώντας την προσοχή στον πιθανό αντίκτυπο των τρεχουσών πολιτικών στις μελλοντικές γενεές. Στα πλαίσια αυτά, η ΕΕ θα συνεχίσει επίσης να προωθεί την πλήρη εφαρμογή της Σύμβασης του Aarhus για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ, ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΧΙΣΗ

33. Η Επιτροπή θα υποβάλει κάθε δύο έτη (αρχίζοντας από το Σεπτέμβριο του 2007) έκθεση προόδου σχετικά με την εφαρμογή της ΣΑΑ στην ΕΕ και τα κράτη μέλη, η οποία θα περιλαμβάνει και μελλοντικές προτεραιότητες, προσανατολισμούς και δράσεις. Όσον αφορά τον έλεγχο σε επίπεδο ΕΕ, η Επιτροπή, για την ανάλυση της πορείας των εργασιών όσον αφορά τις προκλήσεις που περιγράφονται ανωτέρω, θα βασιστεί σε ένα περιεκτικό σύνολο δεικτών αειφορίας, λαμβάνοντας υπόψη την έκθεση ελέγχου αειφορίας της EUROSTAT, το οποίο θα ενημερώνεται κάθε δύο έτη, καθώς και στα πιο πρόσφατα επιστημονικά στοιχεία και στις εξελίξεις σε σχέση με τις βασικές δραστηριότητες της ΕΕ (στρατηγικές, προγράμματα δράσης, νομοθεσία).
34. Για να εξασφαλισθεί περιεκτική και ταυτόχρονα σε βάθος κάλυψη της πολυπλοκότητας της αειφόρου ανάπτυξης, οι δείκτες θα αναπτύσσονται στο ενδεδειγμένο επίπεδο λεπτομέρειας για να αξιολογείται ορθά η κατάσταση όσον αφορά κάθε συγκεκριμένη πρόκληση.

35. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, μέσω της ομάδας εργασίας για τους δείκτες αειφορίας, θα αναπτύξει περαιτέρω και θα αναθεωρήσει δείκτες για να αυξηθεί η ποιότητα και η συμβατότητά τους καθώς και η αντιστοιχία τους με την ανανεωμένη ΣΑΑ της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη και άλλες πρωτοβουλίες σχετικές με τους δείκτες και εστιάζοντας σε εκείνους τους δείκτες που χαρακτηρίζονται ως οι πλέον αναγκαίοι.
36. Το 2007 το αργότερο, και σε τακτά διαστήματα στη συνέχεια, το Συμβούλιο θα εξετάσει την πορεία των δεικτών αειφορίας καθώς και το ενδεχόμενο καθορισμού μικρής σειράς δεικτών για την παρακολούθηση της ΣΑΑ σε ενωσιακό επίπεδο αλλά και για επικοινωνιακούς σκοπούς.
37. Όσον αφορά το εθνικό επίπεδο, η έκθεση προόδου της Επιτροπής θα στηριχτεί στις εργασίες των κρατών μελών για την εφαρμογή της ΣΑΑ ΕΕ και τα αποτελέσματα που προκύπτουν από τις ολοκληρωμένες αξιολογήσεις από ομοτίμους. Κάθε κράτος μέλος θα ορίσει έναν εκπρόσωπο που θα ενεργεί ως σημείο εστίασης ΣΑΑ και θα έχει δυνατότητα να παρέχει, το αργότερο μέχρι τον Ιούνιο του 2007 (και έπειτα ανά διετία) τα αναγκαία στοιχεία για την πρόοδο σε εθνικό επίπεδο σύμφωνα με τις εθνικές στρατηγικές αειφόρου ανάπτυξης (ΕΣΑΑ) και, εάν ενδείκνυται, λαμβάνοντας υπόψη εξελίξεις σε υποεθνικό επίπεδο. Θα γίνει επίσης βέλτιστη χρήση των σχετικών πληροφοριών από άλλες εκθέσεις από τα κράτη μέλη.
38. Βάσει της έκθεσης προόδου της Επιτροπής και συνεισφορών του Συμβουλίου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Δεκεμβρίου θα πρέπει να προβαίνει σε επισκόπηση της προόδου και των προτεραιοτήτων κάθε δύο έτη (αρχίζοντας από το 2007) και να παρέχει γενικές κατευθύνσεις στις πολιτικές, τις στρατηγικές και τα μέσα για την αειφόρο ανάπτυξη, λαμβάνοντας υπόψη τις προτεραιότητες βάσει της στρατηγικής της Λισσαβόνας για οικονομική μεγέθυνση και θέσεις εργασίας. Με τον τρόπο αυτό, τα αποτελέσματα από την ΣΑΑ ΕΕ θα μπορούν να συμβάλουν στις εργασίες στο πλαίσιο της Λισσαβόνας, μεταξύ άλλων και στις εργασίες για τις ολοκληρωμένες κατευθύνσεις, επιτρέποντας τη συνεπή επεξεργασία θεμελιωδών ζητημάτων όπως η αλλαγή κλίματος, η ενεργειακή αποδοτικότητα, η γήρανση και η κοινωνική συνοχή.

39. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα κληθεί να καταθέσει τις απόψεις του στα πλαίσια μελλοντικών επισκοπήσεων της σημειούμενης προόδου και να συνεργαστεί στενά με το Συμβούλιο και την Επιτροπή ώστε να εξασφαλίσει ότι η ΣΑΑ ΕΕ απολαμβάνει της ευρύτερης δυνατής στήριξης. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα μπορούσε να έρχεται σε επαφή και με τα εθνικά Κοινοβούλια. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή θα πρέπει να διαδραματίσει ενεργό ρόλο ώστε να διαμορφωθεί ευθύνη αυτενέργειας, μεταξύ άλλων δρώντας ως καταλύτης για να δώσει ερεθίσματα για συζήτηση σε επίπεδο ΕΕ, και καλείται να προετοιμάσει τη συμβολή της στην εξαμηνιαία έκθεση προόδου της Επιτροπής, η οποία να περιλαμβάνει συλλογή βέλτιστων πρακτικών των μελών της. Η Επιτροπή των Περιφερειών θα μπορούσε να αποτελέσει συνδετικό κρίκο με το υποεθνικό και τοπικό επίπεδο.
40. Τα κράτη μέλη που επεξεργάζονται τις πρώτες τους εθνικές ΕΣΑΑ θα πρέπει να τις ολοκληρώσουν μέχρι τον Ιούνιο του 2007. Υπό το φως της αναθεωρημένης ενωσιακής ΣΑΑ ΕΕ θα πρέπει να επιχειρηθούν μελλοντικές αναθεωρήσεις των ΕΣΑΑ, ώστε να εξασφαλισθεί συνέπεια, συνοχή και αμοιβαία στήριξη, λαμβάνοντας υπόψη τις συγκεκριμένες περιστάσεις στα κράτη μέλη.
41. Οι εθελοντικές αξιολογήσεις των ΕΣΑΑ από ομοτίμους θα πρέπει να αρχίσουν το 2006 με μια πρώτη ομάδα κρατών μελών. Σε αυτές πρέπει να συμμετέχουν ανώτεροι υπάλληλοι και ενδιαφερόμενα μέρη από άλλα κράτη μέλη, εθνικά Συμβούλια Αειφορίας και, όπου απαιτείται, διεθνείς παρατηρητές. Οι αξιολογήσεις από ομοτίμους θα μπορούσαν να εστιάσουν είτε στις στρατηγικές συνολικά είτε σε ειδικά θέματα. Θα πρέπει επίσης να χρησιμεύσουν για τον εντοπισμό παραδειγμάτων ορθών πολιτικών και πρακτικών. Ένας επόμενος κύκλος αξιολογήσεων από ομοτίμους θα μπορούσε να αρχίσει το 2007 με την επόμενη ομάδα κρατών μελών. Οι αξιολογήσεις από ομοτίμους θα μπορούσαν να υποστηριχθούν από επιστημονικά στοιχεία μέσω εξωτερικής εκτίμησης.
42. Τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν το υπάρχον Ευρωπαϊκό Δίκτυο Αειφόρου Ανάπτυξης με το στόχο να διευκολύνουν την ανταλλαγή ορθών πρακτικών και εμπειριών. Το δίκτυο αυτό θα μπορούσε να συλλέξει απόψεις σχετικά με ειδικά θέματα και ζητήματα προτεραιότητας που συζητούνται από τα κράτη μέλη προκειμένου να διευκρινισθούν και να τεκμηριωθούν οι ορθές πολιτικές και πρακτικές. Θα μπορούσε επίσης να χρησιμοποιηθεί για να ενισχύσει την ένταξη των ζητημάτων αειφορίας, την καθετοποίηση και τη συνοχή μεταξύ ενωσιακού, εθνικού και υποεθνικού επιπέδου χάραξης πολιτικής.

43. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξετάσουν το ενδεχόμενο να ενισχύσουν (ή, όπου αυτά δεν υπάρχουν ακόμα, να τα δημιουργήσουν) εθνικά συμβουλευτικά συμβούλια με τη συμμετοχή πολλών ενδιαφερομένων μερών σχετικά με την αειφόρο ανάπτυξη, προκειμένου να δίνουν ερεθίσματα για συζήτηση κατόπιν ενημέρωσης, να βοηθούν κατά την προετοιμασία των ΕΣΑΑ ή/και να συμβάλουν στις αξιολογήσεις της εθνικής και ενωσιακής προόδου. Τα εθνικά συμβούλια αειφόρου ανάπτυξης προορίζονται να αυξήσουν τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών σε θέματα αειφορίας και να συμβάλουν στην καλύτερη σύνδεση διαφορετικών πολιτικών και επιπέδων πολιτικής, χρησιμοποιώντας και το δίκτυο των Ευρωπαϊκών Συμβουλευτικών Συμβουλίων Περιβαλλοντικής και Αειφόρου Ανάπτυξης (EEAC).
44. Τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα πρέπει να βελτιώσουν τον εσωτερικό πολιτικό συντονισμό μεταξύ των διαφόρων τομέων. Το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων θα πρέπει να εξασφαλίσει τον οριζόντιο συντονισμό της ΣΑΑ ΕΕ, ενώ άλλες συνθέσεις του Συμβουλίου θα πρέπει να ελέγχουν την εφαρμογή στους αντίστοιχους τομείς ευθύνης τους. Κατά την επισκόπηση της προόδου, το Συμβούλιο θα πρέπει να εξετάζει διάφορες επιλογές ως προς τον τρόπο με τον οποίο οι εργασίες του θα μπορούσαν να ενισχυθούν περαιτέρω για να εξασφαλίσουν την ορθή εφαρμογή της ΣΑΑ ΕΕ.
45. Το αργότερο έως το 2011 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα αποφασίσει εάν χρειάζεται να δρομολογηθεί περιεκτική αναθεώρηση της ΣΑΑ ΕΕ.
-